

科学研究費助成事業 研究成果報告書

令和 5 年 6 月 6 日現在

機関番号：24302

研究種目：基盤研究(C) (一般)

研究期間：2020～2022

課題番号：20K01004

研究課題名(和文) 近世・近代の東アジアにおける「属国」の「併合」に関する比較研究

研究課題名(英文) Comparative Studies on the Annexation of Tributary States in Modern East Asia

研究代表者

岡本 隆司 (Okamoto, Takashi)

京都府立大学・文学部・教授

研究者番号：70260742

交付決定額(研究期間全体)：(直接経費) 3,200,000円

研究成果の概要(和文)：本研究は19世紀後半から20世紀初頭を中心に、かつて中国王朝の「属国」だった琉球・朝鮮の「併合」という歴史事象に着眼して、その史実経過を再考することで、東アジアの世界秩序の再検討を試みたものである。そのさい同時期にやはり「併合」を経た太平洋島嶼地域との比較を視野に入れ、史実経過の異同を解明することで、東アジア全体の歴史的な秩序構造をみなおした。

具体的にはとりわけ「両属」の琉球と日中・欧米との関係、琉球の「併合」過程と対欧米条約にかかわる交渉、および伝統的な日韓関係とその変容、韓国「併合」の背景・過程と、それに関わる太平洋地域の動向をとりあげて究明している。

研究成果の学術的意義や社会的意義

本研究は19世紀後半から20世紀初頭の琉球・韓国および太平洋島嶼地域の「併合」の歴史過程を明らかにし、東アジア世界秩序の理解を深めることを目的としたものである。これまで日本一国ないし当事国との関係・交渉しか研究がなされてこなかったテーマであり、それを東アジア世界秩序の構造とその変遷、および欧米の秩序観念や概念認識ともあわせて多角的にとらえなおした。

朝鮮半島・沖縄は今も昔も東アジア国際関係の焦点である。その秩序のありようが現代の国際政治にも影響を与えており、歴史的な対外観念・世界秩序の考察を抜きにして、現代国際関係の構造は十分に理解できない。本研究の成果はそうした面でも意義あるものである。

研究成果の概要(英文)： This study aims to reexamine the East Asian world order between the late 19th century and the early 20th century through investigation of the annexation of Ryukyu, Korea, and other territories, which were formerly tributary states of the Chinese Empire. Additionally, we compared the annexations with the incorporation of other islands in the Pacific Ocean during the same period and, by uncovering the differences in those two historical processes, we revisited the historical and structural order of East Asia.

In particular, we focused on dual subordination of the Ryukyu Kingdom and its relations with Japan, China, and Western countries; on Japan's annexation of Ryukyu and the negotiations centered on Ryukyuan treaties with the Western powers; on the traditional relations between Japan and Korea and their transformations over time; and on the background and process of Japan's annexation of Korea with related historical developments in the eastern Pacific area.

研究分野：近代アジア史

キーワード：併合 琉球処分 韓国併合 属国 両属 自主 交隣

様式 C-19、F-19-1、Z-19（共通）

1. 研究開始当初の背景

東アジア国際政治史研究は、地政学的な知見を生かして急速な高まりをみせている。しかしそれだけに局地的なエリア・時期に限定した方法・論述が大勢を占め、いっそう視野の広い研究には到達していない。とりわけ19世紀末における日本の領土確定に関わる史実過程を然りとす。

このような研究動向に鑑みて、本研究は朝鮮・琉球・太平洋島嶼地域を具体的な事例として、中国王朝との関わり、江戸・明治日本との関係・交渉、欧米の影響力などの観点から、中国王朝の「属国」が「併合」されるという共通の歴史過程を比較しつつ再検討する。「琉球処分」・小笠原編入・「韓国併合」にくわえ、アメリカの太平洋進出を合わせてとらえなおすことで、そうした現状の打開を試みるものである。

2. 研究の目的

明治日本の領土画定は在来の東アジア世界秩序との衝突が不可避であった。台湾出兵・「琉球処分」や日清戦争にいたる朝鮮問題をみれば一目瞭然である。ところがなお多くは、個別的な二国間関係の考察にとどまり、歴史的な対外観念・世界秩序、東アジア国際関係の歴史的な構造を十分に理解できない。前の近世、後の帝国期、植民地期とどのようにつながるのか、こうした問題もなお不分明である。時系列的にも空間的にも、包括的な研究になっていない。

そうした点に鑑みて本研究は、19世紀後半を中心に近世・20世紀をも視野に入れ、東アジア世界秩序の理解を深めることを目的とする。

近世・近代の朝鮮・琉球の対外関係史の比較研究をメインにすえ、琉球・朝鮮の日中・欧米との交渉、およびそれと密接に関わる中国と日本の対外的な体制・秩序を研究しつつ、前近代から近代において「属国」から「併合」にいたるプロセスをみなおすことで、中国王朝との関わり、江戸・明治日本との関係・交渉、欧米の影響力などに対する徹底的な史実分析と理論検討をすすめる。そのうえで、東アジアの世界秩序体系を考察しなおし、日本史・東洋史・西洋史、ないし国際政治のディシプリンの壁を越え、互いを相対化、総合して、新たな世界史像の構築に寄与することをめざしている。

3. 研究の方法

本研究は3つのステップからすすめた。第一は、思想・政治・外交・経済という多元的な研究者が有意義に協力して研究を進めるため不可欠な共通の問題意識を形成する段階であり、第二は、メンバーが各自分担する分野・題目に関わる調査・分析にとりくむ段階、第三は、それぞれ分担した研究成果をとりまとめる段階である。それぞれに研究期間3ヵ年の1年づつを充てた。

研究方法は主として、図書館ならびに文書館で文献史料を収集し、解析する手法をとる。関連する先行研究の精査に加え、各国に所蔵する根本的な文書史料にもとづいて、思想・政治・外交・経済に関わるそれぞれの論点を分析していった。

初年度・次年度を通じて、メンバーそれぞれの専門とする領域において、近世・近代の琉球・朝鮮・太平洋地域に関わる研究をすすめた。具体的には「両属」の琉球と日中・欧米との関係、琉球の「併合」過程と対欧米条約にかかわる交渉、長期的な日本と朝鮮の関係、および韓国「併合」とりわけその太平洋地域の動向と関係する側面についてである。

以上を通じて、相互の理解を共有し「独立」「併合」の概念と実態についての理解を共有し、琉球と朝鮮の比較研究を具体的にすすめることができた。そのかたわらで理論枠組・先行研究と既存資料の理解をふまえ、新規資料の収集と研究構想の発展につとめた。

最終年度では、全体の会合を重ねつつ、以上の「併合」の比較研究の前提をもとに、成果のとりまとめに重点を置いた。それぞれの研究を公表するとともに、海外・他分野との交流にもつとめて、一定の成果を上げることができた。

4. 研究成果

以下、上の目的・方法に応じる全体的な研究成果として、研究代表者・分担者が従事した研究の概要を示す報告書を別途作成した（ダウンロードは以下から）。

https://researchmap.jp/cabinets/cabinet_files/download/927413/d6fff856f37eba2341dd4896b731aad9?frame_id=1651990

ここでは、そのうち研究代表者の所論の英文要旨のみ掲載する。これは海外で報告した講演録で、本研究の成果が内外で注目を集めた経緯の一端を示すものであり、かつ内容は報告書に掲載した論文と重複するため、あえて英文のバージョンを掲載することにした。

Rethinking the “Dual Dependence” of the Ryukyu Kingdom

OKAMOTO Takashi
(Kyoto Prefectural University)

Before the Meiji government annexed the Ryukyu Kingdom (the so-called “disposition of Ryukyu”) in the 1870s, the Ryukyu Kingdom is said to have occupied a “dually subordinate” (J. *ryōzoku*; C. *liangshu* 兩屬) position to both Japan and China. Although such a description is by no means incorrect, this framing is insufficient for understanding the historical processes and debates which occurred surrounding the Ryukyu Kingdom’s status at the time. The author aims to rethink this idea of Ryukyu’s “dual dependence” as a means to deepen our understanding of the contours and processes which underpinned the “modern” transformation of the traditional East Asian world order.

During the Edo period, the Ryukyu Kingdom was conquered by the Satsuma domain and externally “concealed” its relations with Japan. China’s Qing government, which regarded Ryukyu as a tributary state, therefore did not know about the specifics of Japan-Ryukyuan relations. This situation was representative of the Qing’s overall indifferent approach towards its tributaries and regions. It was also for this reason that Qing China never perceived Ryukyu as occupying a position of “dual dependence” relative to itself and Japan.

After the Satsuma conquest of Ryukyu in the seventeenth century, the kingdom maintained a position of de facto autonomy relative to Japan and China, a situation which continued through until the Meiji annexation of the kingdom in the 1870s. What’s more, the Ryukyuan even concluded their own treaties with the United States, France, and Holland in 1850s.

However, after the Meiji Restoration, the Japanese modified their treatment of the Ryukyu Kingdom, doing away with their previous strategy of external “concealment” of Japan-Ryukyuan relations and officially positioning the kingdom as a Japanese dependency. Following this, the Meiji government prohibited Ryukyu from engaging in relations with foreign countries, including China. However, only when the Japanese prohibited the kingdom from making tribute missions to China in 1875 did the Qing government realize that Japan had annexed the kingdom and sought to oppose this new state of affairs.

In late 1877, He Ruzhang 何如璋, the first Chinese minister to Japan, arrived in Tokyo. As America had previously signed a treaty with Ryukyu in the 1850s, once in Tokyo, He Ruzhang contacted US representatives there and sought to convince them about the unjustness of Japan’s stopping of Ryukyu’s tribute missions to China and of its elimination of the kingdom’s autonomy. Moreover, according to a similar line of argumentation, he advised several Japan-based Ryukyuan officials to petition the help of the three powers the kingdom had previously signed treaties with for combatting the actions of the Meiji government. And, in October 1878, he officially submitted a protest to the

Japanese government. However, this act only worked to incense the Japanese and encouraged them to push ahead with the formal annexation of the Ryukyus in 1879.

Needless to say, the Qing government did not recognize Japan's annexation of the Ryukyus, and persistently appealed to the Meiji government for a return to the status quo ante. The crucial point of contention in the Sino-Japanese dispute concerned the validity of the Qing's argument that Ryukyu was an autonomous polity, using such language as "*jishu/zizhu*" 自主 and "*jichi/zizhi*" 自治 (both translating as autonomy) and "*midzukara ikkoku wo nasu/zi wei yiguo*" 自為一國 (translated as "nationality" at the time) to articulate this position. The Chinese advocated for Ryukyu to continue to be perceived in this way as its "autonomy" was a status which was indispensable for perceiving Ryukyu as a tribute state. However, the Meiji government refused China's appeals and its argument that Ryukyu constituted an autonomous polity (*zizhu/zi wei yiguo*) due to Ryukyu's past dependence on early modern Japan (*J. fuyō* 附庸). The author contends that the analysis of this historical process will help us understand the multiple meanings encompassed by such terms as *jichi/zizhi* and *midzukara ikkoku wo nasu/zi wei yiguo*, which encapsulated the characteristics of the traditional world order of East Asia.

Ultimately, China and Japan failed to reach an agreement on the Ryukyu controversy. This situation was, for instance, typified by the divergence in opinion which emerged on both sides about whether a two-way or three-way split of the islands was most apposite in the negotiations which took place after ex-US president Ulysses S. Grant's mediation of the dispute. This does not, however, deny the historical significance of the annexation and the ensuing debates around it.

Indeed, while Japan, China and Ryukyu all came to use the term "dual dependence" to reference Ryukyu's past, the author tries to reveal how this two-character term meant different things to each of these actors and that these divergent perceptions underpinned how each of these actors responded to the annexation. What's more, these alternative perceptions may yet have something to tell us about the historical trajectory of differences in how Japan, China and other states understand today's contemporary world order.

5. 主な発表論文等

〔雑誌論文〕 計14件（うち査読付論文 1件 / うち国際共著 0件 / うちオープンアクセス 3件）

1. 著者名 岡本隆司	4. 巻 0
2. 論文標題 序章 「交隣」とは何か	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 岡本隆司編『交隣と東アジア 近世から近代へ』名古屋大学出版会	6. 最初と最後の頁 1-17
掲載論文のDOI（デジタルオブジェクト識別子） なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -
1. 著者名 森万佑子	4. 巻 0
2. 論文標題 天津からみる朝鮮の「交隣」 事大における敵礼の模索	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 岡本隆司編『交隣と東アジア 近世から近代へ』名古屋大学出版会	6. 最初と最後の頁 232-261
掲載論文のDOI（デジタルオブジェクト識別子） なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -
1. 著者名 森万佑子	4. 巻 210
2. 論文標題 大韓帝国の成立と日本への併合 - 「中華」と近代国際関係のはざままで	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 一般社団法人平和政策研究所『政策オピニオン』	6. 最初と最後の頁 1-10
掲載論文のDOI（デジタルオブジェクト識別子） なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスとしている（また、その予定である）	国際共著 -
1. 著者名 石田徹	4. 巻 4
2. 論文標題 宝永三年の「書契問題」の検討 「御養君建儲」と「公・私」をめぐって	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 『訳官使・通信使とその周辺』	6. 最初と最後の頁 1-21
掲載論文のDOI（デジタルオブジェクト識別子） なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 岡本隆司	4. 巻 0
2. 論文標題 琉球の「兩屬」から朝鮮の「兩截」へ 「自為一國」をめぐる一考察	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 岡本隆司編『交隣と東アジア 近世から近代へ』名古屋大学出版会	6. 最初と最後の頁 210-231
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 石田徹	4. 巻 0
2. 論文標題 対馬と異国船 来着と渡航	5. 発行年 2022年
3. 雑誌名 李曉東・李正吉編著『論集・北東アジアにおける近代的空間』明石書店	6. 最初と最後の頁 235-256
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 岡本隆司	4. 巻 0
2. 論文標題 清朝をめぐる国際関係	5. 発行年 2022年
3. 雑誌名 荒川正晴ほか編『岩波講座 世界歴史12 東アジアと東南アジアの近世 15～18世紀』岩波書店	6. 最初と最後の頁 111-138
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 Tinello, Marco	4. 巻 19(6-2)
2. 論文標題 Early Meiji Diplomacy Viewed through the Lens of the International Treaties Culminating in the Annexation of the Ryukyus	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 The Asia-Pacific Journal: Japan Focus,	6. 最初と最後の頁 1-26
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスとしている(また、その予定である)	国際共著 -

1. 著者名 ティネッコ・マルコ	4. 巻 9
2. 論文標題 国際的な視点からみた「琉球処分」	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 Waseda Rilas Journal	6. 最初と最後の頁 291-293
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスとしている(また、その予定である)	国際共著 -

1. 著者名 ティネッコ・マルコ	4. 巻 52(2)
2. 論文標題 グラント調停の視点から「琉球処分」をみる	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 沖縄文化協会『沖縄文化』	6. 最初と最後の頁 1-32
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 岡本隆司	4. 巻 0
2. 論文標題 中国(1) 史学から俯瞰する	5. 発行年 2020年
3. 雑誌名 近藤孝弘編『歴史教育の比較史』	6. 最初と最後の頁 11-69
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 森万佑子	4. 巻 79
2. 論文標題 駐津督理通商事務の活動を通してみる事大と交隣の交錯 『旧韓国政府外交文書綴』第二冊～第五冊の分析(ハングル)	5. 発行年 2020年
3. 雑誌名 韓国史学報	6. 最初と最後の頁 225-264
掲載論文のDOI (デジタルオブジェクト識別子) なし	査読の有無 有
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 石田徹	4. 巻 3
2. 論文標題 訳官記録書付一覧から考える対馬朝鮮関係	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 訳官使・通信使とその周辺（科研費研究成果報告集）	6. 最初と最後の頁 53-75
掲載論文のDOI（デジタルオブジェクト識別子） なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

1. 著者名 岡本隆司	4. 巻 0
2. 論文標題 世界のなかの日本 一三世紀～現代	5. 発行年 2021年
3. 雑誌名 上島享・吉田一彦編『日本宗教史2世界のなかの日本宗教』	6. 最初と最後の頁 64-89
掲載論文のDOI（デジタルオブジェクト識別子） なし	査読の有無 無
オープンアクセス オープンアクセスではない、又はオープンアクセスが困難	国際共著 -

〔学会発表〕 計8件（うち招待講演 6件 / うち国際学会 4件）

1. 発表者名 岡本隆司
2. 発表標題 二つの「中国」 歴史的にみる東アジアの帝国秩序
3. 学会等名 日本国際政治学会2021年度研究大会部会「「帝国」の復活か、残影か 歴史上の帝国秩序と現在」（招待講演）
4. 発表年 2021年

1. 発表者名 岡本隆司
2. 発表標題 近代日本の中国観 中国「ギルド」論の系譜
3. 学会等名 東北大学大学院国際文化研究科主催：国際シンポジウム「近代日本の中国学の光と影」（招待講演）（国際学会）
4. 発表年 2021年

1. 発表者名 石田徹
2. 発表標題 対馬における「潜商」とその取締
3. 学会等名 東アジア日本研究者協議会第11パネル(韓国・高麗大学校)(国際学会)
4. 発表年 2021年

1. 発表者名 森万佑子
2. 発表標題 天津における事大の変容 - 高麗紙をめぐる議論に着目して
3. 学会等名 2021年度東洋史研究会大会(招待講演)
4. 発表年 2021年

1. 発表者名 森万佑子
2. 発表標題 「高麗・朝鮮における国際交流の諸相 - 伝播・接触・受容」 - コメント
3. 学会等名 第58回朝鮮史研究会大会(招待講演)
4. 発表年 2021年

1. 発表者名 森万佑子
2. 発表標題 Rethinking the "Japan Problem" in the Context of Dual Sinocentrism in Choson Korea, 1868-1874,'
3. 学会等名 AAS-In-Asia 2020, Online from Kobe, Japan (国際学会)
4. 発表年 2020年

1. 発表者名 ティネッロ・マルコ
2. 発表標題 国際的な視点からみた「琉球処分」－東アジアの視点を超えて
3. 学会等名 日琉関係史の軌跡と展望－紙屋敦之の研究を中心に（招待講演）
4. 発表年 2020年

1. 発表者名 Tinello, Marco
2. 発表標題 The Annexation of the Ryukyu Kingdom to Japan from a Global Perspective
3. 学会等名 Kyoto Lectures (organized by: Italian School of East Asian Studies (Iseas) and Ecole Francaise d'Extreme-Orient (Efeo) (招待講演) (国際学会)
4. 発表年 2020年

〔図書〕 計4件

1. 著者名 岡本 隆司、石田 徹、中 純夫、石川 亮太、森 万佑子、朴 漢珉	4. 発行年 2021年
2. 出版社 名古屋大学出版会	5. 総ページ数 380
3. 書名 交隣と東アジア	

1. 著者名 Okamoto Takashi	4. 発行年 2022年
2. 出版社 Japan Publishing Industry Foundation for Culture	5. 総ページ数 231
3. 書名 Contested Perceptions: Interactions and Realitions between China, Korea, and Japan since the Seventeenth Century	

1. 著者名 岡本 隆司	4. 発行年 2020年
2. 出版社 岩波書店	5. 総ページ数 238
3. 書名 「中国」の形成 現代への展望	

1. 著者名 岡本 隆司	4. 発行年 2020年
2. 出版社 P H P 研究所	5. 総ページ数 355
3. 書名 教養としての「中国史」の読み方	

〔産業財産権〕

〔その他〕

-

6. 研究組織

	氏名 (ローマ字氏名) (研究者番号)	所属研究機関・部局・職 (機関番号)	備考
研究分担者	森 万佑子 (Mori Mayuko) (30793541)	東京女子大学・現代教養学部・准教授 (32652)	
研究分担者	石田 徹 (Ishida Toru) (90386524)	島根県立大学・総合政策学部・准教授 (25201)	
研究分担者	TINELLO Marco (Tinello Marco) (60789303)	神奈川大学・国際日本学部・准教授 (32702)	

7. 科研費を使用して開催した国際研究集会

〔国際研究集会〕 計0件

8 . 本研究に関連して実施した国際共同研究の実施状況

共同研究相手国	相手方研究機関
---------	---------